

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

· **1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale:** Sodium percarbonate (crystallized)

Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

· **Numero CAS:** 15630-89-4

· **Numero EINECS:** 239-707-6

· **REACH-Numero di registrazione:** 01-2119457268-30-0005

· **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:** componenti sbiancanti per detersivi e prodotti per pulire

· **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

· **Produttore/fornitore:**

Site Althofen:

Evonik Treibacher GmbH
Auer von Welsbach Strasse 1
9330 Althofen
AUSTRIA

Telephone: +43 (0) 4262 505-577 / +43 (0) 4262 505-353

Fax: +43 (0) 4262 505-406

· **Informazioni fornite da:** msdsetg@treibacher.com

· **1.4 Numero telefonico di emergenza:**

+43 (0) 4262 505-1233 (00:00 - 24:00) - Mitteleuropäische Zeit (MEZ)

+43 (0) 1 406 4343-0 (Centrale informazioni per intossicazioni)



Fornito da:
ANDREA GALLO DI LUIGI S.r.l.u.
Azienda fondata nel 1892

Via Erzelli, 9 16152 Genova Tel +39 010 6502941
info@andreagallo.it - www.andreagallo.it

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

· **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Ox. Sol. 3 H272 Può aggravare un incendio; comburente.

Acute Tox. 4 H302 Nocivo se ingerito.

Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.

· **2.2 Elementi dell'etichetta**

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

La sostanza è classificata ed etichettata conformemente al regolamento CLP.

· **Pittogrammi di pericolo**



GHS03 GHS05 GHS07

· **Avvertenza Pericolo**

· **Indicazioni di pericolo**

H272 Può aggravare un incendio; comburente.

H302 Nocivo se ingerito.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

· **Consigli di prudenza**

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P220 Tenere/conservare lontano da indumenti/materiali combustibili.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

(Segue da pagina 1)

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P370+P378 In caso di incendio: Estinguere con: Acqua.

P401 Conservare in luogo asciutto. Conservare a temperature non superiori a 40 °C/104 °F.

- **2.3 Altri pericoli** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB** Non applicabile.
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

· **3.1 Caratteristiche chimiche: Sostanze**

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 15630-89-4 EINECS: 239-707-6 Reg.nr.: 01-2119457268-30-0005	Carbonato di sodio perossidrato Ox. Sol. 3, H272; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	≥ 85%
CAS: 7775-19-1 EINECS: 231-891-6	metaborato sodio Repr. 2, H361d; Eye Irrit. 2, H319	≤ 3%
CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Numero indice: 011-005-00-2	sodio carbonato Eye Irrit. 2, H319	≤ 7%

· **Limite di concentrazione generico / specifico secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

C ≥ 25 % H318 - Eye Damage 1
7,5 ≤ C < 25 % H319 - Eye Irrit. 2

· **Ulteriori indicazioni:**

Formula molecolare: Na₂CO₃•1,5H₂O₂

Peso molecolare: 157,03 g/mol

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

· **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**



· **Indicazioni generali:**

Autoprotezione di chi presta i primi soccorsi.

Allontanare dal luogo di pericolo e sdraiare a terra le persone da soccorrere.

Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

Tenere al caldo, coricare e coprire.

Tenere sotto sorveglianza le persone da soccorrere.

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

· **Inalazione:**

Assicurare l'apporto di aria fresca.

Somministrare ossigeno: se la respirazione è difficile

In caso di dolori sottoporre a cure mediche.

· **Contatto con la pelle:**

Lavare immediatamente con acqua.

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

(Segue da pagina 2)

- **Contatto con gli occhi:**
IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
Proteggere l'occhio non colpito.
Chiamare immediatamente il medico.
- **Ingestione:**
In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente).
Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata.
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**
Irritante per gli mucose.
Provoca gravi lesioni oculari.
Irritante per le vie respiratorie e la pelle.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
Acqua
Schiuma
Il prodotto non è infiammabile.
Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
Può aggravare un incendio; comburente.
In caso di incendio si possono liberare:
Ossigeno
Il riscaldamento provoca aumenti di pressione e rischi di deflagrazioni pericolo.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**
Indossare tute protettive integrali.
Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
- **Altre indicazioni:**
Smaltire come previsto dalle norme di legge i residui dell'incendio e l'acqua contaminata usata per lo spegnimento.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
Evitare la formazione di polvere.
In caso di vapori/polvere/aerosol adottare protezioni respiratorie.
Garantire una ventilazione sufficiente.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

(Segue da pagina 3)

· **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

- Evitare la formazione di polvere.
- Raccogliere con mezzi meccanici.
- Effettuare il recupero o lo smaltimento in appositi serbatoi.
- Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.
- Ripulire attentamente il luogo dell'incidente: per tale operazione sono indicati:
Acqua
Provvedere ad una sufficiente areazione.

· **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

- Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
- Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
- Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

· **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

- Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
- Mettere a disposizione le istruzioni aziendali.
- Indossare abbigliamento protettivo personale.
- Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- Mettere a disposizione apposite docce oculari e contrassegnare la loro posizione in modo evidente.
- Evitare la formazione di polvere.
- Eliminare regolarmente la polvere, di cui non è possibile evitare la formazione.
- Per l'eliminazione della polvere utilizzare appositi aspiratori di tipo industriale o impianti di aspirazione centralizzati.

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

- Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
- Tenere lontano da sostanze combustibili.
- Può aggravare un incendio; comburente.

· **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

· **Stoccaggio:**

· **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

- Conservare in luogo fresco.
- Conservare in luogo asciutto.
- Materiale idoneo per recipienti e condutture:
Polietilene
Cloruro di polivinile (PVC)
Sacchi in carta con rivestimento di polietilene
Acciaio inossidabile: 1.4571, passivato
Alluminio, passivato
Vetro
Ceramica
Calcestruzzo

· **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**

- Immagazzinare separatamente da alcali (soluzioni saline).
- Immagazzinare separatamente da acidi.
- Non conservare a contatto con riducenti.
- Non conservare a contatto con sostanze infiammabili.
- Non conservare a contatto con sali metallici.

· **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

- Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
- Conservare in luogo fresco, il riscaldamento provoca aumenti di pressione e rischi di deflagrazioni pericolo.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

(Segue da pagina 4)

Chiudere i recipienti non a tenuta di gas.

· **7.3 Usi finali particolari** componenti sbiancanti per detersivi e prodotti per pulire

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

· **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:**

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

· **8.1 Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

· **DNEL**

15630-89-4 Carbonato di sodio perossidrato

Cutaneo	DNEL acute effects	6,4 mg/cm ² (Human (consumer)) 12,8 mg/cm ² (Human (worker))
Per inalazione	DNEL system. effects	5 mg/m ³ (Human (worker))

· **PNEC**

15630-89-4 Carbonato di sodio perossidrato

PNEC STP	16,24 mg/l (Sewage Treatment Plant)
PNEC aquatic	35 µg/l (Algae)

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **8.2 Controlli dell'esposizione**

· **Mezzi protettivi individuali:**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Non inalare polvere/fumo/nebbia.

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

· **Maschera protettiva:** Ricorrere a respiratori in presenza di livelli di concentrazione elevati.

· **Apparecchio di filtraggio raccomandato per impiego temporaneo:**

Filtro P2

Filtro FFP2

· **Guanti protettivi:**



Guanti protettivi

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

· **Materiale dei guanti**

Gomma nitrilica

Gomma butilica

in PVC.

Guanti in gomma

Guanti in neoprene

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

(Segue da pagina 5)

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Valore per la permeazione: Level \geq 240 min. (EN 374)
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

- **Occhiali protettivi:**



Occhiali protettivi a tenuta

Occhiali protettivi

- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

- **Indicazioni generali**

- **Aspetto:**

Forma:	Sale Cristallino scorrevole
Colore:	Bianco
· Odore:	Inodore
· Soglia olfattiva:	Non applicabile

· valori di pH (10 g/l) a 25 °C:	10,6 \pm 0,2
· Punto di fusione/punto di congelamento:	Non applicabile
· Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	Non applicabile

· Punto di infiammabilità:	Non applicabile
-----------------------------------	-----------------

· Infiammabilità (solidi, gas):	Può provocare l'accensione di materie combustibili.
--	---

· Temperatura di decomposizione:	> 65 °C
---	---------

· Temperatura di autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
---	--------------------------------

· Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
-------------------------------	-------------------------

· Limiti di infiammabilità:	
Inferiore:	Non applicabile
Superiore:	Non applicabile

· Tensione di vapore:	Non applicabile
------------------------------	-----------------

· Densità apparente:	900 - 1200 kg/m ³ (TDS)
· Densità relativa a 20 °C	2,01 - 2,16

· Solubilità in/Miscibilità con acqua a 20 °C:	140 g/l
---	---------

· Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Non applicabile
--	-----------------

· Viscosità:	
Dinamica:	Non applicabile
Cinematica:	Non applicabile

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

(Segue da pagina 6)

· 9.2 Altre informazioni

Ossigeno attivo: ca. 13,5 %.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Inizio della decomposizione termica a > 65 °C.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose**
Decomposizione termica esotermica.
Reazioni con alcali (soluzioni alcaline).
Reazioni con acidi.
Reazioni con riducenti.
- **10.4 Condizioni da evitare**
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.
Proteggere da umidità e acqua.
- **10.5 Materiali incompatibili:**
Metal sali.
Acido.
Alcali (soluzioni alcaline)
Agente riducente
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Prodotti della dissociazione termica:
Ossigeno
Vapore

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta**
Nocivo se ingerito.

· Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

15630-89-4 Carbonato di sodio perossidrato

Orale	LD50	2200 mg/kg (Mouse (female)) Momma et al. (1986)
		2050 mg/kg (Mouse (male)) Moma et al. (1996)
		1034 mg/kg (Rat) Glaza (1990a)
		> 2000 mg/kg (Rabbit) Glaza (1990b)
Cutaneo	LD50	> 2000 mg/kg (Rabbit) Glaza (1990b)

- **Corrosione/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**
Provoca gravi lesioni oculari.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Ulteriori dati tossicologici:**
L'esperienza con la gente:
Irritante per gli occhi e la pelle.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)** Nessuna

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

(Segue da pagina 7)

- **Mutagenicità delle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche· **12.1 Tossicità**· **Tossicità acquatica:****15630-89-4 Carbonato di sodio perossidrato**

EC50/48h	4,9 mg/l (Daphnia pulex) (US EPA 1985, 1987, 40 CFR Parts 796, 797, 798) Shurtleff (1989b)
LC50/96h	70,7 mg/l (Pimephales promelas) (US EPA 1985, 1987, 40; CFR Parts 796, 797, 798)
NOEC/48 h	2 mg/l (Daphnia pulex)
NOEC/96h	7,4 mg/l (Pimephales promelas)

· **12.2 Persistenza e degradabilità**

Il prodotto è instabile in acqua. Le indicazioni sull'eliminazione si riferiscono ai prodotti dell'idrolisi.

- **Ulteriori indicazioni:** Degradazione abiotica a causa di idrolisi e di riduzione.

· **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Nessuna· **12.4 Mobilità nel suolo** Non applicabile· **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

- **Indicazione AOX:** Il prodotto è privo di alogeni organici (senza AOX).

· **Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Classif. secondo le liste): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

· **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.

- **vPvB:** Non applicabile.

- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento· **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**· **Consigli:**

Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

- **Codice rifiuti:** 51540 (ÖNORM S 2100)

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

16 03 03*	rifiuti inorganici, contenenti sostanze pericolose
-----------	--

· **Imballaggi non puliti:**· **Consigli:**

Non riutilizzare i contenitori vuoti e smaltirli secondo le norme delle autorità locali.

(continua a pagina 9)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12


Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodio percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

(Segue da pagina 8)

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· 14.1 Numero ONU · ADR/RID/ADN, ADN · IMDG, IATA	non applicabile UN3378
· 14.2 Nome di spedizione dell'ONU · ADR/RID/ADN, ADN · IMDG, IATA	non applicabile SODIUM CARBONATE PEROXYHYDRATE
· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto · ADR/RID/ADN, ADN · Classe · IMDG, IATA	non applicabile
	
· Class · Label	5.1 Materie comburenti 5.1
· 14.4 Gruppo di imballaggio · ADR/RID/ADN · IMDG, IATA	non applicabile III
· 14.5 Pericoli per l'ambiente:	viene meno
· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori · Numero EMS: · Segregation groups · Stowage Category · Stowage Code · Handling Code · Segregation Code	Non applicabile. F-A,S-Q Peroxides A SW1 Protected from sources of heat. SW23 When transported in BK3 bulk container, see 7.6.2.12 and 7.7.3.9. H1 Keep as dry as reasonably practicable SG59 Stow "separated from" permanganates
· 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC	Non applicabile.
· Trasporto/ulteriori indicazioni:	Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole. Conservare in luogo fresco.
· IMDG · Limited quantities (LQ) · Excepted quantities (EQ)	5 kg Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 g Maximum net quantity per outer packaging: 1000 g

(continua a pagina 10)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

(Segue da pagina 9)

· UN "Model Regulation": non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Sara**
- **Section 302 (extremely hazardous substances):** La sostanza non è contenuta
- **Section 313 (specific toxic chemical listings):** La sostanza non è contenuta
- **TSCA (Toxic Substance Control Act):** La sostanza è contenuta
- **Proposition 65**
- **Chemicals known to cause cancer:** La sostanza non è contenuta
- **Chemicals known to cause reproductive toxicity to femals:** La sostanza non è contenuta
- **Chemicals known to cause reproductvive toxicity to males:** La sostanza non è contenuta
- **Chemicals known to cause developmental toxicity:** La sostanza non è contenuta
- **Cancerogenity categories**
- **EPA (Environmental Protection Agency) - Integrated Risk Information System (IRIS)**
La sostanza non è contenuta
- **TLV (Threshold Limit Value established by ACGIH)** La sostanza non è contenuta
- **NIOSH-Ca (National Institute for Occupational Safety and Health)** La sostanza non è contenuta
- **European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (EINECS)** La sostanza è contenuta
- **Canadian substance listings:**
- **Canadian Domestic Substance List (DSL)** La sostanza è contenuta
- **Canadian Ingredient Disclosure list (limit 0,1%)** La sostanza non è contenuta
- **Canadian Ingredient Disclosure list (limit 1%)** La sostanza non è contenuta
- **Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances** La sostanza è contenuta
- **Chinese Chemical Inventory of Existing Chemical Substances** La sostanza è contenuta
- **Australian Inventory of Chemical Substances** La sostanza è contenuta
- **Korean Existing Chemical Inventory KE-05-0572**
- **Standard for the Uniform Scheduling of drugs and Poisons S5, S6**
- **New Zealand Inventory of Chemicals** La sostanza è contenuta
- **Existing and New Chemical List (Japan) 1-143**
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** La sostanza non è contenuta
- **Categoria Seveso P8 LIQUIDI E SOLIDI COMBURENTI**
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore 50 t**
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore 200 t**
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

- **Scheda rilasciata da:**
Health, Safety, Environment and Quality Management
Chemical Management
- **Abbreviazioni e acronimi:**
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

(continua a pagina 11)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

(Segue da pagina 10)

IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
NIOSH: National Institute for Occupational Safety
Ox. Sol. 3: Solidi comburenti – Categoria 3
Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4
Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1
Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2
Repr. 2: Tossicità per la riproduzione – Categoria 2

· *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT

(continua a pagina 12)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

(Segue da pagina 11)

Allegato: scenario d'esposizione 1

- **Denominazione breve dello scenario d'esposizione**
- **Settore d'utilizzazione**
 - SU3 Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
 - SU10 Formulazione [miscelazione] di preparati e/o reimpallaggio (tranne le leghe)
- **Categoria dei prodotti**
 - PC8 Biocidi
 - PC14 Prodotti per il trattamento di superfici metalliche
 - PC15 Prodotti per il trattamento delle superfici non metalliche
 - PC20 Coadiuvanti tecnologici quali regolatori di pH, flocculanti, precipitatori, agenti neutralizzanti
 - PC25 Liquidi per la lavorazione dei metalli
 - PC34 Coloranti e prodotti per l'impregnazione di materie tessili
 - PC35 Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)
 - PC36 Depuratori d'acqua
 - PC37 Prodotti chimici per il trattamento delle acque
 - PC39 Cosmetici, prodotti per la cura personale
- **Categoria dei processi**
 - PROC1 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti
 - PROC3 Fabbricazione o formulazione di sostanze chimiche in processi a lotti chiusi, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti
 - PROC4 Produzione di sostanze chimiche con possibilità di esposizione
 - PROC5 Miscelazione o mescolamento in processi a lotti
 - PROC8a Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate
 - PROC8b Trasferimento di una sostanza o di una miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate
 - PROC9 Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)
 - PROC14 Pastigliatura, compressione, estrusione, pellettizzazione, granulazione
- **Categoria rilascio nell'ambiente**
 - ERC2 Formulazione di miscele
 - ERC6b Uso industriale di coadiuvanti tecnologici reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie dell'articolo)
 - ERC7 Uso industriale di fluidi funzionali
- **Descrizione delle attività e dei processi descritti nello scenario d'esposizione**

Si veda la sezione 1 nell'allegato della scheda dei dati di sicurezza.
- **Condizioni d'uso**
- **Durata e frequenza** Frequenza d'uso:
- **Lavoratore** Uso regolare con esposizione fino a 8 h per giorno lavorativo
- **Parametri fisici**
- **Stato fisico** Solido
- **Concentrazione della sostanza nella miscela** Non applicabile
- **Quantità utilizzata in unità tempo o attività** 45000 ton all'anno
- **Altre condizioni d'uso**
- **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sull'ambiente**

Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sul lavoratore**

Evitare il contatto con gli occhi
Tenere lontano da sostanze infiammabili.

(continua a pagina 13)

IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

(Segue da pagina 12)

- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore durante l'utilizzazione dell'articolo**
Non applicabile
- **Misure relative alla gestione del rischio**
- **Protezione del lavoratore**
- **Misure organizzative di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure tecniche di protezione**
Garantire una corretta aspirazione in prossimità delle macchine per la lavorazione.
- **Misure personali di protezione**
Non inalare polvere/fumo/nebbia.
Evitare il contatto con gli occhi.
Occhiali protettivi a tenuta
- **Misure per la protezione dei consumatori**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
Assicurare un'etichettatura sufficiente.
- **Misure per la protezione dell'ambiente**
- **Aria**
L'aria di scarico viene condotta nel depuratore di gas.
L'aria di scarico viene condotta all'impianto di depolverizzazione.
- **Acqua** Immettere l'acqua da lavaggio nell'acqua di scarico e non in piccoli corsi d'acqua.
- **Suolo** Evitare il contatto con il suolo e/o falda acquifera durante l'uso.
- **Note** In caso di rilascio accidentale del prodotto: si veda capitolo 6 della scheda di dati di sicurezza.
- **Misure per lo smaltimento**
Deve essere smaltito, in osservanza delle disposizioni amministrative locali presso un inceneritore di rifiuti speciali.
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Processi di smaltimento** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Tipo di rifiuto** Contenitori parzialmente svuotati e sporchi.
- **Previsione sull'esposizione**
La stima dell'esposizione è stata effettuata utilizzando il modello ECETOC TRA.

PROC	Maximal exposed skin area (cm ²)	Inhalation Exposure Estimate (mg/m ³)	Dermal Exposure Estimate (mg/kg/day)	Dermal Exposure Estimate (mg/cm ²)
1	240	0.01	0.34	0.1
2	480	0.01	1.37	0.2
3	240	0.1	0.34	0.1
4	480	0.5	6.85	1
5	480	0.5	13.7	2
8a	960	0.5	13.7	1
8b	480	0.1	6.85	1
9	480	0.1	6.85	1
14	480	0.1	3.42	0.5

- **Lavoratori (orale)** Nessuna esposizione significativa
- **Consumatori** Non rilevante per questo scenario d'esposizione.

(continua a pagina 14)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

(Segue da pagina 13)

Allegato: scenario d'esposizione 2

- **Denominazione breve dello scenario d'esposizione**
- **Settore d'utilizzazione**
 - SU1 Agricoltura, silvicoltura, pesca
 - SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
- **Categoria dei prodotti**
 - PC8 Biocidi
 - PC14 Prodotti per il trattamento di superfici metalliche
 - PC15 Prodotti per il trattamento delle superfici non metalliche
 - PC20 Coadiuvanti tecnologici quali regolatori di pH, flocculanti, precipitatori, agenti neutralizzanti
 - PC25 Liquidi per la lavorazione dei metalli
 - PC34 Coloranti e prodotti per l'impregnazione di materie tessili
 - PC35 Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)
 - PC36 Depuratori d'acqua
 - PC37 Prodotti chimici per il trattamento delle acque
 - PC39 Cosmetici, prodotti per la cura personale
- **Categoria dei processi**
 - PROC2 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti
 - PROC4 Produzione di sostanze chimiche con possibilità di esposizione
 - PROC8a Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate
 - PROC8b Trasferimento di una sostanza o di una miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate
 - PROC9 Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)
 - PROC10 Applicazione con rulli o pennelli
 - PROC11 Applicazioni a spruzzo non industriali
 - PROC13 Trattamento di articoli per immersione e colata
 - PROC15 Uso come reagenti per laboratorio
 - PROC19 Attività manuali con contatto diretto
- **Categoria rilascio nell'ambiente**
 - ERC8a Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)
 - ERC8b Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)
 - ERC8e Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in esterni)
- **Descrizione delle attività e dei processi descritti nello scenario d'esposizione**

Si veda la sezione 1 nell'allegato della scheda dei dati di sicurezza.
- **Condizioni d'uso**
- **Durata e frequenza** 5 giorni lavorativi/settimana.
- **Lavoratore**

Frequenza d'uso:
Uso regolare con esposizione fino a 8 h per giorno lavorativo
- **Parametri fisici**
- **Stato fisico** Solido
- **Concentrazione della sostanza nella miscela** Non applicabile
- **Quantità utilizzata in unità tempo o attività** 400000 ton all'anno

(continua a pagina 15)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

(Segue da pagina 14)

- **Altre condizioni d'uso**
- **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sull'ambiente**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sul lavoratore**
Evitare il contatto con gli occhi
Tenere lontano da sostanze infiammabili.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore durante l'utilizzazione dell'articolo**
Non applicabile
- **Misure relative alla gestione del rischio**
- **Protezione del lavoratore**
- **Misure organizzative di protezione** Seguire le buone norme di igiene industriale.
- **Misure tecniche di protezione**
Garantire una corretta aspirazione in prossimità delle macchine per la lavorazione.
- **Misure personali di protezione**
Non inalare polvere/fumo/nebbia.
Evitare il contatto con gli occhi.
Occhiali protettivi a tenuta
- **Misure per la protezione dei consumatori** Non rilevante per questo scenario d'esposizione.
- **Misure per la protezione dell'ambiente**
- **Aria** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Acqua**
Assicurarsi che tutta l'acqua di scarico venga raccolta e trattata successivamente da un impianto di depurazione.
- **Suolo**
Evitare che penetri nel suolo.
Evitare il contatto con il suolo e/o falda acquifera durante l'uso.
- **Note** In caso di rilascio accidentale del prodotto: si veda capitolo 6 della scheda di dati di sicurezza.
- **Misure per lo smaltimento**
Consegnare ai servizi di raccolta di rifiuti speciali o portarli a un punto di raccolta per rifiuti pericolosi.
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Processi di smaltimento** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Tipo di rifiuto** Contenitori parzialmente svuotati e sporchi.
- **Previsione sull'esposizione**
La stima dell'esposizione è stata effettuata utilizzando il modello ECETOC TRA.

(continua a pagina 16)

IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

**Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato**

(Segue da pagina 15)

 Informazioni in dettaglio sulla stima dell'esposizione sono disponibili sul sito <http://www.ecetoc.org/tra> .

PROC	Activity	Location	Presence of RMMs		Content PCS ^{d)} (%)	Maximal exposed skin area (cm ²)	Inhalation Exposure Estimate (mg/m ³)	Dermal Exposure Estimate ^{e)} (mg/kg/day)
			LEV	PPE				
2	Industrial ^{a)}	Indoors	No	No	100	480	0.01	1.37
4	Industrial ^{a)}	Indoors	No	No	100	480	0.5	6.85
8a	Industrial ^{a)}	Indoors	No	No	100	960	0.5	13.7
8b	Industrial ^{a)}	Indoors	No	No	100	480	0.1	6.85
9	Industrial ^{a)}	Indoors	No	No	100	480	0.1	6.85
15	Industrial ^{a)}	Indoors	No	No	100	240	0.1	0.34
19	Industrial ^{a)}	Indoors	No	No	100	1980	0.5	141
8a	Professional ^{a)}	Indoors	No	No	100	960	0.5	13.7
8b	Professional ^{a)}	Indoors	No	No	100	480	0.5	6.85
9	Professional ^{a)}	Indoors	No	No	100	480	0.5	6.85
19	Professional ^{a)}	Indoors	No	No	100	1980	0.5	141
10	Professional ^{b)}	Indoors	No	No	12.2	960	1.24	27.4
10	Professional ^{b)}	Outdoors	Yes ^{c)}	No	19.1	960	1.34	27.4
11	Professional ^{b)}	Indoors	No	Yes ^{f)}	33.1	1500	1.35	107
11	Professional ^{b)}	Outdoors	Yes ^{c)}	Yes	48.8	1500	1.39	107
13	Professional ^{b)}	Indoors	No	No	19.1	480	1.34	13.7
19	Professional ^{b)}	Indoors	No	No	12.2	1980	1.24	141

- **Lavoratori (orale)** Seguire le buone norme di igiene industriale.
- **Consumatori** Non rilevante per questo scenario d'esposizione.

 IT
(continua a pagina 17)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

(Segue da pagina 16)

Allegato: scenario d'esposizione 3

- **Denominazione breve dello scenario d'esposizione**
- **Settore d'utilizzazione** SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori
- **Categoria dei prodotti**
PC8 Biocidi
PC35 Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)
PC36 Depuratori d'acqua
PC37 Prodotti chimici per il trattamento delle acque
PC39 Cosmetici, prodotti per la cura personale
- **Categoria rilascio nell'ambiente**
ERC8a Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)
ERC8b Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)
- **Descrizione delle attività e dei processi descritti nello scenario d'esposizione**
Si veda la sezione 1 nell'allegato dlla scheda dei dati di sicurezza.
- **Condizioni d'uso**
- **Durata e frequenza**

Information type	Data field	Explanation
Duration of transfer	1 minute	AISE (2009c) gives value of < 1 minute
Duration of washing (laundry detergent)	20 minutes	AISE (2009c) gives value of 10 minutes (the longer duration was chosen to cover also the use of other products that may have longer durations of use than laundry detergents)
Frequency of use of laundry detergents	3 times a day	Maximum frequency provided by AISE (2009c)
Amount of laundry detergent used	290 g	Maximum amount of detergent given by AISE (2009c)
Duration of treatment (bleach)	10 minutes	AISE (2009c) gives 5 to 10 minutes
Frequency of use of bleaches	Once a day	AISE (2009c) gives a maximal use frequency of 4 times a week; however, once a day was chosen to reflect the exposure on the day of use
Amount of bleach used	70 g	Maximum amount of bleach given by AISE (2009c)

- **Parametri fisici**
- **Stato fisico** Solido
- **Concentrazione della sostanza nella miscela** Non applicabile
- **Altre condizioni d'uso**
- **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sull'ambiente**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sul lavoratore**
Evitare il contatto con gli occhi
Tenere lontano da sostanze infiammabili.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore**
Conservare fuori della portata dei bambini.
Evitare il contatto con gli occhi.
Lavare accuratamente dopo l'uso.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore durante l'utilizzazione dell'articolo**
Non applicabile
- **Misure relative alla gestione del rischio**
- **Protezione del lavoratore**
- **Misure organizzative di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure tecniche di protezione**
Garantire una corretta aspirazione in prossimità delle macchine per la lavorazione.

(continua a pagina 18)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 12.03.2019

Numero versione 12

Revisione: 12.03.2019

Denominazione commerciale: Sodium percarbonate (crystallized)
Carbonato di sodio perossidrato
Sodio percarbonato

(Segue da pagina 17)

- **Misure personali di protezione**
Non inalare polvere/fumo/nebbia.
Evitare il contatto con gli occhi.
Occhiali protettivi a tenuta
- **Misure per la protezione dei consumatori** Assicurare un'etichettatura sufficiente.
- **Misure per la protezione dell'ambiente**
- **Acqua**
Assicurarsi che tutta l'acqua di scarico venga raccolta e trattata successivamente da un impianto di depurazione.
- **Misure per lo smaltimento** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Processi di smaltimento** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Tipo di rifiuto** Imballaggi sporchi
- **Previsione sull'esposizione**
- **Consumatori**
La stima dell'esposizione è stata effettuata utilizzando il modello ECETOC TRA.
Informazioni in dettaglio sulla stima dell'esposizione sono disponibili sul sito <http://www.ecetoc.org/tra> .

Routes of exposure	Estimated Exposure Concentrations		Explanation
	value	unit	
Dermal exposure	0.19	mg/cm ²	Transfer and loading of laundry detergent
	0.75	mg/cm ²	Transfer and loading of bleach
	0.08	mg/cm ²	Use for manual washing (bleach as worst-case)